

## BILAN D'ACTIVITÉS ANNÉE 2022

Date	Lieu et nature de la manifestation	Titre	Partenariats
1. Le samedi 15 janvier 2022	Journée d'étude organisée par Tristan COIGNARD (Université de Bordeaux) et Sylvie LE MOEL (Sorbonne Université)  PARIS	<i>Christoph Martin Wieland</i> <i>Die Abentheuer des Don Sylvio von Rosalva</i>	
2. Les mercredi 23, jeudi 24 et vendredi 25 mars 2022	Colloque international organisé par Fanny PLATELLE (Université de Clermont Auvergne), Alain MONTANDON (Université de Clermont Auvergne), Hélène LAPLACE-CLAVERIE (Université de Pau et des Pays de l'Adour)  CLEMONT-FERRAND	<i>Les insectes dans les arts de la scène</i>	
3. Les jeudi 21, vendredi 22 et samedi 23 avril 2022	Colloque international organisé par Christine MAILLARD  STRASBOURG	<i>Discours sur l'islam dans les pays germaniques, XIX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles</i>	
4. Les jeudi 13 et vendredi 14 octobre 2022	Colloque international organisé par Marc LACHENY et Frédéric TEINTURIER (Université de Lorraine, Metz)	<i>La nouvelle de langue allemande : entre centre(s) et marges. Questions de perméabilité générique De la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle au début du XX<sup>e</sup> siècle</i>	En partenariat avec le CEGIL (Centre d'Études Germaniques Interculturelles de Lorraine), Metz
5. Les jeudi 17 et vendredi 18 novembre 2022	Colloque international organisé par Anne FELER et Raymond HEITZ (Université de Lorraine, Metz), Stefan HULFELD et Matthias MANSKY (Institut für Theater-, Film- und Medienwissenschaft, Universität Wien)  METZ	<i>Théâtre et Franc-Maçonnerie dans l'espace germanophone au XVIII<sup>e</sup> et au début du XIX<sup>e</sup> siècle</i>  <i>Theater und Freimaurerei im deutschen Sprachraum im 18. und frühen 19. Jahrhundert</i>	En partenariat avec le CEGIL (Centre d'Études Germaniques Interculturelles de Lorraine), Metz, et l'Institut für Theater-, Film- und Medienwissenschaft, Universität Wien
6. Le vendredi 18 novembre 2022	Concert commenté  Ensemble Vocal dirigé par Annick HOERNER (Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz)  Commentaire: Stéphane PESNEL (Sorbonne Université)  METZ	<i>Musique maçonnique à Vienne autour de 1800</i>	En partenariat avec l'UFR Arts, Lettres & Langues de Metz (Université de Lorraine) et le Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz
7. Le vendredi 25 novembre 2022	Conférence  Florian TORRES  METZ	<i>E.T.A. Hoffmann ou la lecture en aventure exaltante ? Espace dialogique entre traduction et édition. Rencontre avec Florian Torrès, éditions du typhon, autour du recueil Dans la nuit d'E.T.A. Hoffmann.</i>	
8. Le mardi 6 décembre 2022	Visioconférences Evelyne JACQUELIN Fabrice MALKANI  METZ	<i>Fiction et merveilleux dans Les aventures de Don Sylvio de Rosalva (C. M. Wieland, 1764)</i>  <i>La nature dans Don Sylvio de Wieland</i>	En partenariat avec l'UFR ALL Metz, Université de Lorraine
9. Le mardi 13 décembre 2022	Conférence Jean-René LADMIRAL  METZ	<i>Quelle(s) théorie(s) pour la pratique traduisante ?</i>	En partenariat avec le département LEA de l'UFR ALL Metz, Université de Lorraine
10. Le jeudi 15 décembre 2022	Conférence Ingrid LACHENY	<i>Kunst und Artefakt im Sandmann. Das Hoffmanneske als eigenes Genre</i>	Lycée Jean-Victor Poncelet Saint-Avold